



Rebecca Nanyonjo-Kemp, DrPH
Director

Kenneth Bird, MD, MPH
Health Officer

March 2, 2020

UPDATE FOR PARENTS

This is a constantly evolving situation; more information will be distributed as it is available. For the most up to date information, please visit: <https://www.cdc.gov/coronavirus>

On February 26, 2020, the U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC) confirmed the first possible case of transmission of novel coronavirus, referred to as COVID-19, in California without any previously known exposure or travel history (referred to as possible community transmission). The Merced County Department of Public Health (MCDPH) has been responding to COVID-19 since the outbreak was initially reported out of Wuhan, China and continues to closely monitor the situation.

Merced County continues to report NO CASES. As of February 28, 2020, all nine Merced County returning travelers have been cleared from their isolation period.

While this strain of Coronavirus is new, coronaviruses are very common, and in fact represent one group of viruses responsible for the common cold. Over 85% of people who are infected with COVID-19 have mild or no symptoms, and do not require hospitalization. Please see attached FAQ for more information. The flu is circulating, and in fact, is a greater threat to Merced County (and California as a whole) than COVID-19. To date, there have been 445 deaths from the flu in California this year, and zero deaths from COVID-19 in California. California has reported a total of 16 local cases of COVID-19.

As with any virus, during the flu season, the Public Health Department reminds you there are a number of steps you can take to protect your health and your family:

- Wash your hands regularly with soap and water for 20 seconds.
- Avoiding touching your eyes, nose, or mouth with unwashed hands.
- Avoiding close contact with people who are sick.
- Keep children home from school if they are sick with symptoms such as fever and cough.

For further information on COVID-19, please refer to the following websites:

<http://countyofmerced.com/3350/Coronavirus>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov>

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/ncov2019.aspx>



Rebecca Nanyonjo-Kemp, DrPH
Director

Kenneth Bird, MD, MPH
Health Officer

2 de marzo de 2020

ACTUALIZACIÓN PARA LOS PADRES

Esta es una situación en constante evolución; más información se distribuirá a medida que esté disponible. Para obtener la información más actualizada, visite: <https://www.cdc.gov/coronavirus>

El 26 de febrero de 2020, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC, conocidas por sus siglas en inglés) confirmaron el primer caso posible de transmisión de nuevos coronavirus, conocido como COVID-19, en California sin ninguna exposición o historial de viajes previamente conocido (conocido como posible transmisión comunitaria). El Departamento de Salud Pública del Condado de Merced (MCDPH) ha estado respondiendo a COVID-19 desde que el brote fue reportado inicialmente fuera de Wuhan, China y continúa monitoreando de cerca la situación.

El Condado de Merced continúa reportando NO CASOS. Desde el 28 de febrero de 2020, los nueve viajeros que regresan del condado de Merced han sido eliminados de su período de aislamiento.

Mientras que esta cepa de Coronavirus es nueva, los coronavirus son muy comunes y, de hecho, representan un grupo de virus responsables del resfriado común. Más del 85% de las personas infectadas con COVID-19 tienen síntomas leves o no, y no requieren hospitalización. Consulte las preguntas frecuentes adjuntas para obtener más información. La gripe está circulando y, de hecho, es una amenaza mayor para el Condado de Merced (y California en su conjunto) que COVID-19. Hasta la fecha, ha habido 445 muertes por la gripe en California este año, y cero muertes por COVID-19 en California. California ha reportado un total de 16 casos locales de COVID-19.

Al igual que con cualquier virus, durante la temporada de gripe, el Departamento de Salud Pública le recuerda que hay una serie de pasos que puede tomar para proteger su salud y su familia:

- Lávese las manos regularmente con agua y jabón durante 20 segundos.
- Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca con las manos sin lavar.
- Evitar el contacto cercano con personas enfermas.
- Mantenga a los niños en casa de la escuela si están enfermos con síntomas como fiebre y tos.

Para obtener más información sobre COVID-19, consulte los siguientes sitios web

<http://countyofmerced.com/3350/Coronavirus>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov>

<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/ncov2019.aspx>